

Průběh obhajoby bakalářské práce:

Student představil svou bakalářskou práci.

Vedoucí práce přečetla posudek. Poté oponentka přečetla posudek.

Rozvinula se diskuze na téma vztah Rusů k přírodním živlům, zejména k zemi (půdě) a také na téma existují-li úplné frazeologické ekvivalenty.

Student zodpověděl všechny položené otázky.

Otázky:

1. Uvádíte, že někteří jazykovědci tvrdí, že neexistují úplné frazeologické ekvivalenty. Můžete prosím uvést, kteří vědci to jsou a proč mají tento názor?
2. FJ vzdušné zámky uvádíte i v úplných ekvivalentech i v analogiích. Proč?
3. Můžete prosím znova okomentovat význam FJ "too much water drowned the miller" a "пройти сквозь огонь, воду и медные трубы"? U prvního v práci uvádíte dva různé významy (kdo chce moc, nemá nic, хорошего понемножку), u druhého uvádíte nesprávný význam.
4. Odkud jste čerpal anglické vysvětlivky k jednotlivým frazeologismům? Jedná se o výklad ze slovníku nebo o vlastní výklad?

Práce byla zkontrolována programem theses.cz na odhalení plagiátorství. Výsledek negativní. Ani vedoucí práce ani oponent neshledal rysy plagiátorství.

Klasifikace: A

Datum obhajoby: 9.6.2015

Prof. Ludmila Stěpanova, CSc.

PhDr. Milena Machalová

Jekatěrina Mikešová, Ph. D.

podpisy zkoušejících